

PRIS DE L'ABONNEMENT	
ANNUÉLIER	
POUR LES ÉTATS-UNIS	\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00
POUR L'ÉTRANGER	\$15.00 \$7.50 \$3.75 \$1.25
Les abonnements se paient par mandat postal.	



PRIS DE L'ABONNEMENT	
ANNUÉLIER	
POUR LES ÉTATS-UNIS	\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00
POUR L'ÉTRANGER	\$15.00 \$7.50 \$3.75 \$1.25
Les abonnements se paient par mandat postal.	

# L' Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE

PRO ARIS ET FOGRS

SCIENCES ARTS

Journal Français Quotidien.

NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 30 AOUT 1904

Fondé le 1er Septembre 1827

**L' Abeille de la Nouvelle-Orléans**  
 NEW ORLEANS BEA PUBLISHED  
 ING CO. LIMITED  
 Bureau: 233 rue de Charleville.  
 News Office et Bienville  
 Entered in the Post Office at New Orleans,  
 as Second Class Matter.  
 OFFICE DES PERMIS AN-  
 NONCES DE BIENVILLE, VER-  
 VES ET LOCATIONS, ETC., QUI  
 SE SOULENT AU PRIX REDUIT  
 DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR  
 LES AUTRES PAGES.

**QUI NE VOUDRAIT POSSEDER UN PIANO ?**  
 NOTRE SYSTEME PA. 14.8  
 Le meilleur piano fabriqué vous sera livré sur la promesse d'un  
 petit acompte suivi de faible paiement mensuel AVEZ  
 VOUS VU LE PIANO  
**A QUATRE PEDALES DE GRUNEWALD ?**  
 Un merveilleux de construction de piano fabriqué sur notre direc-  
 tion dans notre propre fabrique à New Castle, Ind. après une  
 expérience de plus de quarante ans dans ce métier. Un piano  
 parfait à un prix populaire. Mais ne vous précipitez pas  
 à acheter sans l'avoir vu sous ses aspects. VOUS SOMMES LES  
 PROPRIETAIRES DE LA FABRIQUE DE PIANOS GRUNEWALD  
 1111 N. LAUREL ST.  
 Distributeurs: M. J. Miller, Hubert, Schaefer, Phonograph, Merrill,  
 Peckham, Gramophone, Peckham et Gilbert.

**GRUNEWALD'S**  
 333 Canal St.

**DÉPÊCHES**  
 Télégraphiques  
**NOUVELLES**  
 Américaines  
 ET  
 Etrangères.  
 BULLETINS.  
 Liao Yang, 29 août—L'armée  
 russe a effectué sa retraite sur  
 Liao Yang où elle attend main-

tenant l'armée japonaise.  
 Les progrès de cette dernière  
 sont rapides et déterminés et elle  
 n'hésite devant aucun sacrifice.  
 Un bataillon japonais a perdu  
 tous ses officiers dans l'assaut  
 contre Siandinday.  
 La retraite de quatre corps  
 russes hier soir, à travers  
 la plaine pendant que l'artillerie  
 et les troupes de l'arrière garde  
 tenaient les Japonais à distance  
 offrait un magnifique spectacle.  
 Le bruit du canon résonnait sur  
 toutes les lignes prolongées et les  
 Russes n'ont cessé le tir que lors-  
 que les voitures de munitions ont  
 été en retard.  
 Liao Yang, 29 août—Les Japo-  
 nais attaquent maintenant avec  
 une grande énergie les fronts est  
 et sud de l'armée russe.  
 Un engagement acharné est  
 livré en ce moment.  
 La température s'améliore et  
 les routes sèchent rapidement.  
 Les événements semblent se  
 précipiter.  
 St-Petersbourg, 29 août—Le  
 département des télégraphes a  
 informé la Presse Associée que  
 les lignes fonctionnent directe-  
 ment à Liao Yang, ce qui réfute  
 définitivement le rapport que  
 le général Kuraki a coupé les com-  
 munitations.

**Télégramme du gé-  
 néral Stoessel.**  
 St-Petersbourg, 29 août—On  
 rapporte sous bonne autorité que  
 le lieutenant-général Stoessel,  
 commandant de la garnison de  
 Port Arthur, a télégraphié à l'em-  
 pereur le remerciant des encour-  
 agements donnés à la garnison.  
 Le général Stoessel ajoutait que  
 tous les défenseurs étaient prêts à  
 donner leur vie pour la défense  
 de la forteresse mais que la gar-  
 nison ayant déjà subi des pertes  
 considérables il lui semblait pres-  
 que impossible de pouvoir tenir  
 plus de six semaines.  
 Quatre régiments vont être  
 mobilisés dans le Caucase. L'or-  
 dre de mobilisation sera lancé de-  
 main.  
 Le premier détachement du ter-  
 corps d'armée est arrivé à Har-  
 bin.  
 Ce corps était destiné à ren-  
 forcer la garnison de Vladivos-  
 tock, mais, à la requête expresse  
 du général Kouropatkine il sera  
 dirigé sur Moukden.  
 On apprend de bonne source  
 que le malheureux cuirassé  
 "Orel" qui a déjà été éprouvé par  
 deux accidents, se trouvera dans  
 l'impossibilité de rejoindre l'esca-  
 dre de la Baltique.  
 Lors de la course d'essais on  
 s'aperçut que ses machines étaient  
 avariées.  
 Un ouvrier a introduit des dé-  
 bris de fer dans les valves et dans  
 les cylindres. Il est probable que  
 la réparation des dommages de-  
 mandera plusieurs mois.  
 C'est la raison pour laquelle le  
 cuirassé "Orel" n'a pas pu partici-  
 per à la course d'essais avec le  
 reste de l'escadre.  
 L'amirauté oppose un dé-  
 menti formel au rapport annon-  
 çant les avaries de l'Orel.  
 Au contraire les fonctionnaires  
 déclarent que ce cuirassé est ren-  
 tré aujourd'hui de sa course d'es-  
 sai en parfait état et qu'il pour-  
 ra certainement suivre l'escadre  
 de la Baltique.  
 Le bruit court à St-Petersbourg  
 qu'un canon de 4 pouces a fait ex-  
 plosion à bord du "Souvaroff" tuant  
 un grand nombre d'hommes.  
 Ce bruit est aussi démenti par  
 l'amirauté.

**Qualité**—Une cuisson parfaite en tout dépend de la qualité et tout  
 ce que le mot signifie s'applique aux Biscuits, Crackers et  
 Gaufres cuits par la National Biscuit Company. Les meilleures matières,  
 les boulangeries les plus modernes, le plus grand talent culinaire—tout  
 cela s'unit harmonieusement et produit la cuisson la plus parfaite que  
 l'on ait jamais connue

**Protection**—La cuisson parfaite est si délicate qu'elle peut être  
 gâtée par l'air. Il faut par conséquent la protéger  
 soigneusement. Les Biscuits Crackers et Gaufres de la National Biscuit  
 Company sont placés à l'ouverture du four dans des paquets imper-  
 méables à l'air. Ils ne sont touchés par aucune main étrangère—alté-  
 rés par aucune émanation étrangère—et arrivent à table aussi parfaits  
 que quand on les a cuits

**Identification**—L'identification de cette cuisson parfaite est  
 facile et certaine. Cette marque de fabrique  
 est en rouge et blanc est toujours à chaque extrémité du paquet imper-  
 méable à l'air, contenant des Biscuits, Crackers et Gaufres cuits au four  
 par la National Biscuit Company.

**Exemple**—Comme exemple de cette cuisson parfaite essayez un  
 paquet de Graham Crackers. Vous reconnaîtrez im-  
 médiatement la supériorité sur tous les Graham crackers ordinaires que  
 vous avez jamais goûtés. Ils contiennent la substance de la meilleure  
 Graham Flour, relevée par une cuisson parfaite. Toujours frais, crou-  
 stillants, propres, en paquets imperméables à l'air.

**NATIONAL BISCUIT COMPANY,**

**C. LAZARD & CO., L'rd.**  
 LES ANCIENS ET POPULAIRES MARCHANDS DE  
**VETEMENTS CONFECTIONNES,**  
 d'Articles de toilette et de Chapeaux  
 Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures et fermé le dimanche.  
 604 et 606 BUE DU CANAL.  
 Tel. 247—Dir. Mar. J. 247

**D. MERCIER'S SONS**  
 Les marchands renommés par la modicité des prix  
 de leurs articles et la loyauté dans leurs  
 transactions commerciales.  
 Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de toilette pour  
 messieurs et enfants.  
 Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.  
 Côté des rues Dauphine et Bienville, à deux blocs de la rue de Canal, 5me District.  
 116—Dir. Mar. J. 116

**Alliances et tous autres genres de  
 Bagues de Mariage.**  
 Médailles de tous dessins en argent et en or  
 CHEZ  
**WM. FRANTZ & CO.,**  
 JOAILLIERS  
 833 RUE DU CANAL, PRÈS DAUPHINE.

**F. A. BRUNET,**  
 IMPORTATEUR DIRECT.  
 HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER.  
 312.....RUE ROYALE.....312  
 ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
 La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans  
 Vous visiter et vous rendre compte par vous-même du bon prix de nos  
 marchandises dans la plus belle courtoisie.  
 Les lettres de la compagnie sont sollicitées.

**Mouvement des Japonais.**  
 Liao Yang, 29 août, 5 a. m.—  
 L'artillerie japonaise a recom-  
 mencé la bataille à 6 heures ce  
 matin, s'acharnant surtout contre  
 le front de l'armée russe au sud.  
 L'infanterie japonaise s'avance  
 maintenant avec les régiments  
 déployés en ordre.

**Mort du lieutenant général  
 Routkovsky.**  
 St-Petersbourg, 29 août—Une  
 dépêche officielle datée de Liao  
 Yang, 28 août, confirme la mort  
 du lieutenant général Routkov-  
 sky, tué dans un engagement  
 d'arrière-garde. Cette dépêche  
 ajoute que le colonel Von Raben  
 a aussi été tué dans le même en-  
 gagement.  
 On ne connaît pas encore le to-  
 tal des pertes subies par les Rus-  
 ses dans le combat de dimanche.  
 Jusqu'à présent 400 blessés ont  
 été amenés dans les ambulances.  
 Les pertes des Japonais ont été  
 considérables.  
 Le lieutenant général Rout-  
 kovsky avait été pendant plus-  
 sieurs années attaché à l'état-  
 major général du gouverneur du  
 Caucase en qualité de comman-  
 dant du corps du génie.

**Rapport de Tokio.**  
 Londres, 29 août—Une dé-  
 pêche de Tokio à une agence de  
 nouvelles en date d'aujourd'hui  
 dit en faisant un rapport sur l'oc-  
 cupation japonaise à An Ping et  
 à Tanghoyan:  
 "Les Russes en voyant avancer  
 les Japonais qui venaient attaquer  
 An Ping, ont évacué la place en  
 abandonnant une grande quantité  
 de provisions.  
 Une estimation sommaire porte  
 à treize divisions les troupes  
 russes qui entourent Liao Yang."

**Mouvement de flanc.**  
 Moukden, 29 août—Le cent  
 trente-neuvième régiment de  
 Saraisk a exécuté un mou-  
 vement de flanc particulièrement  
 heureux sur l'extré-  
 me-droite de l'armée japonaise  
 dans la bataille du 26 août.  
 Les Russes, inaperçus, se sont  
 avancés sur l'arrière-garde japo-  
 naise et ont fauché des colonnes  
 entières avant que les troupes  
 aient pu se dégager.  
 Des témoins oculaires s'accor-  
 dent à admirer la bravoure fana-  
 tique des Japonais, nombre de  
 blessés ont préféré se suicider  
 que de tomber entre les mains des  
 Russes.  
 Un détachement additionnel de  
 six cents blessés russes a été ex-  
 pédié vers le nord d'Anche.

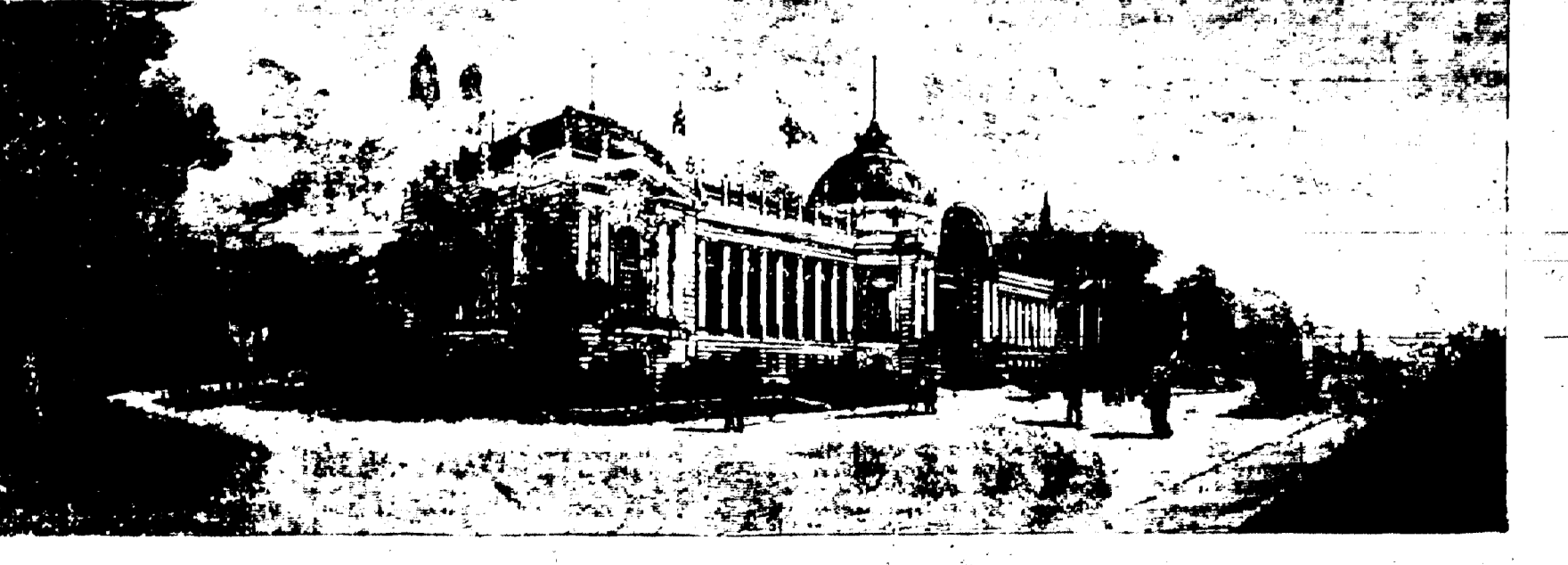
**Incendie d'une école.**  
 Constantinople, 29 août—L'é-  
 cole américaine pour garçons à  
 Erzeroum a brûlé.  
 On croit que le feu a été mis  
 par accident.  
 C'est la seconde école améri-  
 caine à Erzeroum qui est détruite  
 par le feu. L'institution des filles  
 ayant été incendiée le 10 janvier.

**Mort du vice-amiral Rollaki.**  
 Londres, 29 août—La mort du  
 vice-amiral W. R. Rollaki en re-  
 traite est annoncée.  
 L'amiral Rollaki, né en 1817,  
 reçut une médaille d'or du gou-  
 vernement des Etats-Unis pour  
 avoir sauré une partie de l'équi-  
 page du brick Somerset, qui avait  
 chaviré au large de l'île Sacrifi-  
 cios sur la côte ouest du Mexique.

**Troubles à Riga.**  
 Riga, Russie d'Europe 29 août  
 —Le sous-chef de police Liabin,  
 et deux agents ont été griève-  
 ment blessés hier à Riga en es-  
 sayant de disperser un groupe  
 d'ouvriers sans travail qui s'é-  
 taient rassemblés près de la prison.

**Régate Internationale**  
 Bilbao, Espagne, 29 août—Le  
 roi Alphonse a entrepris d'organi-  
 ser à Bilbao des régates internati-  
 onales semblables à celles de  
 Kiel.  
 Le roi offrira une coupe et a  
 promis d'user de son influence  
 pour obtenir des entrées étran-  
 gères.

**Mort de George Cummings**  
 New York, 29 août—George  
 W. Cummings, vice-président de  
 l'Association de la Presse Améri-  
 caine dont il fut un des fonda-  
 teurs est mort subitement à Bauff,  
 Territoire du Nord-Ouest, en se  
 rendant de Los Angeles, Califor-  
 nie à New York. Il sera en-  
 terré au cimetière Woodlawn,  
 New York.



PALAIS DES INDUSTRIES DIVERSES—EXPOSITION DE ST-LOUIS.